

Fig. 1

E

ACTUADOR DE PERSIANAS/TOLDOS 1 CANAL Ó ACTUADOR DE CONMUTACIÓN DE 2 CANALES CON 4 ENTRADAS BINARIAS/ANALÓGICAS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tensión Nominal	230V~ 50Hz
Alimentación	21 ~ 32V _{DC}
Consumo	< 3mA
KNX	Conexión al Bus KNX
	Mediante terminal de conexión
Programación a través de	ETS5 o superior
Medio KNX	PT1
Puesta en Marcha	System Mode
Entradas	Número de entradas
	4
	Tipo
	Binarias o Analógicas
Longitud cable	30cm
Longitud máxima cable	< 10m
Tensión escaneo	20Vcc
Corriente de entrada	0,5mA
Canales	1 - Persiana ó 2 - Comutación
Carga	10A / 250V~ por canal
Lámparas LED	400W
Incandescencia	2000W
Motores	700VA
Salidas	Tensión Aislamiento
	4KV _{CA} (tensión alimentación/bus)
	Sección cable
	≤ 2,5mm ²
Dimensiones	46mm x 46mm x 29mm
Temperatura funcionamiento	-5°C ~ +45°C
Temperatura almacenamiento	-30°C ~ +70°C
Grado protección	IP20 (EN60529)
De acuerdo a las Directivas	Seguridad 73/23/EEC
	Comp. Electromagn. 204/108/EC
De acuerdo a las Normas	KNX Standard 2.0
	EN60669-1, 2-1 y 2-3
Certificación	EIB/KNX

DESCRIPCIÓN

Actuador de Comutación que puede funcionar como:

- Actuador de comutación de 2 canales de salida independientes.
- Actuador de persianas/toldos de 1 canal de salida.

Dispone de 4 entradas Analógico/Digitales, las cuales pueden configurarse de forma independiente, a través del ETS:

- Entradas Digitales (binarias): permite la conexión de un pulsador, interruptor o sensor binario convencional, libre de potencial.
- Entradas Analógicas: permite la conexión de una sonda de temperatura (ST KNT 001 o ST KNT 002).

Además, permite habilitar y configurar hasta 4 Termostatos independientes.

CARACTERÍSTICAS

El Actuador dispone de los siguientes componentes:

- A: Botón de Programación y LED.
- B: Conector entradas analógico/digitales.
- C: Terminales alimentación 230V.
- D: Terminales salidas.

Las 2 salidas pueden ser configuradas como:

- 1 canal persianas/toldos: control de Persianas Enrollable/Toldo, Persianas Veneciana o Compuenta de Ventilación.
- 2 canales de comutación: control de 2 cargas independientes.

GB

1-CHANNEL SHUTTER/BLIND ACTUATOR OR 2-CHANNEL SWITCHING ACTUATOR WITH 4 ANALOG/DIGITAL INPUTS

TECHNICAL DATA

Power supply	230V~ 50Hz
Rated voltage	21 ~ 32V _{DC}
Power consumption	< 3mA
KNX	Connection mode
	Connection terminal
Programming	ETS5 or later
Medium	TP1
Commissioning mode	System Mode
Inputs	Number
	4
	Type
	Digital or Analogs
Length of cable	30cm
Max. length of cable	< 10m
Poll voltage	20V _{DC}
Input Current	0,5mA
Outputs	Channels
	1 - Blind or 2 - Switches
Load	10A / 250V~ per channel
LED Lamps	400W
Incandescence	2000W
Motors	700VA
Insulation voltage	4KV _{AC} (mains/bus voltage)
Cable section	≤ 2,5mm ²
Dimensions	46mm x 46mm x 29mm
Working temperature	-5°C ~ +45°C
Storage temperature	-30°C ~ +70°C
Type of protection	IP20 (EN60529)
Directives	Low-voltage 73/23/EEC
According to the Standards	EMC 204/108/EC
	KNX Standard 2.0
	EN60669-1, 2-1 & 2-3
Marking	EIB/KNX

DESCRIPTION

Switching Actuator which can work as:

- 2-channel Switching actuator.
- 1-channel Blind/Shutter actuator.

It has 4 Analog/Digital inputs, which can be configured independently, through the ETS:

- Digital inputs (binary): allows the connection of a pushbutton, switch or conventional binary sensor, free-voltage contact.
- Analog inputs: allows the connection of a temperature probe (ST KNT 001 or ST KNT 002).

In addition, it allows to enable and configure up to 4 independent Thermostats.

CHARACTERISTICS

The Actuator comprises the following components:

- A: Programming button and LED.
- B: Analog/Digital inputs connector.
- C: Connection of mains cables 230V.
- D: Connection of load cables.

The 2 outputs can be configured as:

- 1 blind/shutter channel: control of Roller Shutters/Awnings, Venetian Blinds or Venting Louvers.
- 2 switching channels: control of 2 individual loads.

In case it is configured as 1-channel blinds/shutters actuator, the following alarms and functions are available: Wind alarm, Rain alarm, Frost alarm, Sun Protection function, Scene control and Forzado function.

If it is configured as 2-channel switch actuator, the following functions are available: Timer, Preset value, Scene control, Logical, Forzado and Threshold functions.

Each of the four inputs has the following functions: Switch, Switch/Dimmer, Multiple Dimmer, Sequential Switch, Blind Control, Scene Control, Fixed/Forced Function, Counter and Temperature Sensor.

- Channel A - 1: Gray
- Channel B - 2: Brown
- Channel C - 3: Red
- Channel D - 4: Orange
- Common - N: Yellow or Black

Built-in Bus Coupler Unit (BCU).

INSTALLATION

Attention!: Disconnect the supply voltage before installing.

Follow these steps for installation:

- 1) Connect the load and the power supply to the actuator following one of the two wiring diagrams:
 - Fig. 4: Control of 2 independent loads
It is possible to connect different input Phases to Channel 1 and 2.
 - Fig. 5: Control of 1 Blind/Shutter
Always connect the same input Phase to Channel 1 and 2, do not use different phases.
- 2) Connect the inputs as necessary:
 - Fig. 2: Binary inputs connection
 - Fig. 3: Analog inputs connection (ST KNT 001 or ST KNT 002)
It is not allowed to connect signals with voltage to the inputs. Only connect pushbuttons, voltage-free switches or temperature sensors. To avoid interference, the cables of the inputs should not be installed next to mains or load cables.
 - 3) Switch-on the mains supply.

COMMISSIONING

Performance of the product is subject to the parameterization made by ETS. You can download the application software from our website: www.dinuy.com.

For the commissioning of the actuator, follow these steps:

- 1) Allocate the physical address and parameterize the application software from the ETS5.
- 2) Press the programming key (A). The green programming LED (A) will light up and the actuator will be ready for loading the application software into the device.
- 3) Load the physical address and the application software into the actuator. The green LED (A) goes out.
- 4) If programming is successful, the green LED is switched-off.

RESET

If there is any problem with the actuator, it is possible to do a reset following these steps:

- 1 - Disconnect the KNX bus terminal (C).
- 2 - Press and keep pressed the programming key (A).
- 3 - Connect again the KNX bus terminal (C).
- 4 - Release the programming key (A).

CAUTIONS AND LIMITATIONS

- The mains supply must be protected according to existing rules.
- Electrical equipment must be installed and fitted by qualified electricians only and without power supply.
- Disconnect the mains to handle the load, replacing burned-out lightbulbs, removing or adding new ones.
- When using the actuator as 2 different channels (Fig. 4), always connect the same input Phase to Channel 1 and 2, do not use different phases.
- Do not exceed the maximum load of the device.
- It is not permitted connecting signals with any voltage to the Inputs. Connect only free-voltage contacts or temperature probes.
- In order to prevent interferences, do not run the wires of the Inputs in parallel with mains voltage or load lines.

En caso de ser configurado como 1 canal de persianas/toldos, se dispone de las siguientes alarmas y funciones: alarma por Viento, alarma por Lluvia, alarma por Helada, función Protección Solar, función Escena y función Forzado.

Configurado como 2 canales, se dispone de las siguientes funciones por cada canal: Temporización, Valor Prefijado, Escena, Lógica, Forzado y Umbral.

Cada una de las cuatro entradas dispone de las siguientes funciones: Interruptor, Interruptor/Regulador, Interruptor Múltiple, Interruptor Secuencial, Control Persiana, Control Escena, Valor Fijo/Forzado, Contador y Sensor Temperatura.

- Canal A - 1: Gris
- Canal B - 2: Marrón
- Canal C - 3: Rojo
- Canal D - 4: Naranja
- Común - N: Amarillo o Negro

Incorpora la Unidad de Acoplamiento al Bus (BCU).

INSTALACIÓN

¡Atención!: Desconecte la tensión de alimentación antes de realizar la instalación.

Siga los siguientes pasos para su instalación:

- 1) Conecte la carga y la alimentación al actuador siguiendo uno de los dos esquemas:
 - Fig. 4: Control de dos cargas independientes
Puede utilizar Fases diferentes de entrada al canal 1 y 2.
 - Fig. 5: Control de una Persiana/Toldo
Conecte siempre la misma Fase de entrada al canal 1 y 2, no utilice fases diferentes.
- 2) Conecte las entradas según sea necesario:
 - Fig. 2: Conexión de entradas binarias
 - Fig. 3: Conexión de entradas analógicas (ST KNT 001 ó ST KNT 002)
No está permitido conectar señales con tensión a las entradas. Únicamente conecte pulsadores, interruptores libres de tensión ó sensores de temperatura. Para evitar interacciones, los cables de las entradas no deben instalarse junto a cables de red ni de carga.
- 3) Active la alimentación de red.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

El funcionamiento del producto está condicionado a la parametrización realizada mediante el ETS. Puede descargarse el software en nuestra página web: www.dinuy.com.

Para la puesta en marcha del actuador, siga los siguientes pasos:

- 1) Programe la dirección física y parametrize el programa de aplicación con el ETS.
- 2) Presione el botón de programación (A). El LED verde de programación (A) se encenderá en permanente y estará preparado para la programación a través del programa de aplicación ETS.
- 3) Cargue la dirección física y el programa de aplicación en el actuador.
- 4) Si la programación se realiza correctamente, el LED verde de programación (A) se apaga, indicando que el actuador está listo para funcionar.

RESET

En caso de existir algún problema de con el actuador, éste permite realizarle un reset. Para ello, siga los siguientes pasos:

- 1 - Desconectar el terminal bus KNX (C).
- 2 - Pulsar y mantener pulsada la tecla de programación (A).
- 3 - Volver a conectar el terminal bus KNX (C).
- 4 - Soltar la tecla de programación (A).

PRECAUCIONES Y LIMITACIONES

- El suministro de red debe estar protegido de acuerdo a las normas vigentes.
- Los dispositivos deben ser instalados en ausencia de red y por personal cualificado.
- Desconecte la tensión de red para manipular la carga, al sustituir lámparas fundidas o al quitarlas o añadirlas.
- En caso de utilizar el Actuador como 2 canales diferentes (Fig. 4), conecte siempre la misma Fase de entrada al canal 1 y 2, no utilice fases diferentes.
- No exceda la carga máxima del aparato.
- No está permitido conectar en las Entradas, señales con tensión. Únicamente conecte contactos libres de tensión o sondas de temperatura.
- Para evitar interacciones, los cables de las Entradas no deben instalarse junto a cables de red ni de carga.

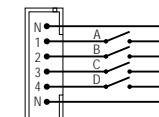


Fig. 2

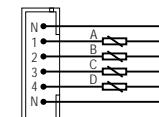


Fig. 3

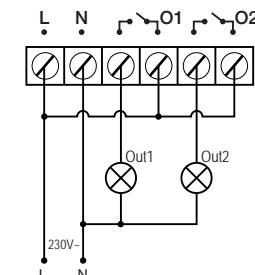


Fig. 4

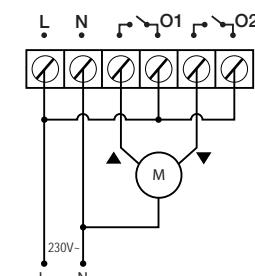


Fig. 5

ATENCIÓN!: ¡Tensión peligrosa!
Los trabajos con equipos eléctricos en la red de 230V, deben ser realizados exclusivamente por técnicos cualificados.
Desconecte la tensión de red antes de proceder al montaje, desmontaje o manipulación del equipo eléctrico!

WARNING: Hazardous voltage!
Work with electrical equipment on the 230V mains must be carried out only by qualified technicians!
Switch off the mains before installing, removing or handling of electrical equipment!